



www.revistacontactototal.com

Nº. 165 | MAYO 18 A 31 DE 2023

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Ketchup Entertainment

# “Una montaña rusa de emoción” **ALICE BRAGA** Y su rol en “Hypnotic”



VIX ORIGINAL

# ISLA BRAVA

La nueva serie “Isla Brava”  
**¡TE ATRAPA Y NO TE SUELTA!**  
Hablamos con sus protagonistas

Fotografía: Televisaunivision/Vix

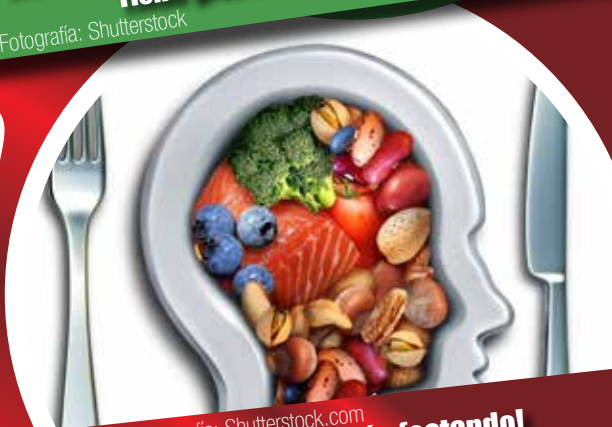


Dar alcohol a jóvenes conductores  
**Menor de 21 = Cero tolerancia**  
Tiene graves consecuencias

Fotografía: Shutterstock

# CONTACTO total

“LA REVISTA QUE HABLA”



Fotografía: Shutterstock.com  
¡Lo que come lo está afectando!  
**SALUD MENTAL Y NUTRICIÓN**  
¿Qué tanto sabe usted?

**Ahora sí...  
¡A comprar carro!**

**FESTIVAL DE ESPECIALES**

\* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**"Yo estoy de su lado,  
¡cuente conmigo!"**



**PRIUS 2023**



**TACOMA 2023**



**avondale TOYOTA**

10005 West Papago Freeway Avondale

AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



**602-348-5050**

**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán

**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**



**VALENTINAS  
PARTY WORLD**

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO  
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

**OFERTA ESPECIAL**

**DOS PIÑATAS DE  
9 PICOS, UN  
COMBO DE  
DULCES Y EL  
PALITO PARA LA  
PIÑATA POR  
SOLO \$29.99.**



**BANDERAS  
ZARAPES  
SOMBREROS  
MARACAS  
REBOSOS  
PAPEL PICADO  
CAMPANAS DE PAPEL  
TRENZAS  
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO  
JARRITOS JAIBOLEROS  
TORTILLEROS  
MOLCAJETES  
ALCANCÍAS  
BOLSAS DE JERSEY  
GLOBOS  
PIÑATAS**

**TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL**

CALLE 24 Y MCDOWELL  
2454 E MCDOWELL RD  
PHOENIX, AZ 85008

**(602) 275-2232**

LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 7:00PM  
DOMINGO  
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA  
2540 N 35TH AVE #2  
PHOENIX, AZ 85009

**(602) 442-9487**

LUNES A SÁBADO  
7:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS  
4322 W CACTUS RD,  
GLENDALE, AZ 85304

**(602) 595-0880**

LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM



# ¡SOBRE AVISO, NO HAY ENGAÑO!

## LA NUEVA POLÍTICA MIGRATORIA DE BIDEN



Fotografía: Shutterstock.com

En una verdadera cruzada internacional, que incentive la migración legal y ordenada y acabe con la migración indocumentada, se ha convertido la apuesta de los Estados Unidos para afrontar el final del título 42. Atacada por los republicanos y por algunos sectores de su propio partido (Demócrata), la administración Biden se la ha jugado de una forma audaz, agresiva y sorprendente para muchos, en su intento por contrarrestar los pronósticos que visualizaban una catástrofe en la frontera sur (el ingreso desbordado de migrantes indocumentados)

Siempre los Estados Unidos han tenido controles extremos en su frontera con México. Desde décadas atrás el título 8 y otras medidas restrictivas y ahora todo un desborde de tecnología para frenar el paso de migrantes sin papeles. Por esto no se entiende “la locura mediática” generada por lo que “supuestamente” iba a pasar cuando terminara la vigencia del título 42. Los medios de comunicación, las organizaciones pro migrantes y el mismo gobierno se contagiaron de la “fiebre de caos” que llegaría.

Pero contrario a ese panorama, los primeros resultados muestran que el cruce de gente sin papeles se redujo en un 50% a partir del día que se acabó la vigencia de la norma que permitía expulsar a migrantes, amparada en la pandemia del coronavirus.

Estados Unidos puso en práctica una buena serie de acciones para impedir el ingreso de la inmensa mayoría de personas que se asomaron por la frontera con la intención de cruzar hacia el norte. Su sentencia fue clara: Cumplen los requisitos o serán expulsados. ¡Y lo han cumplido! Y aquí es donde se ven los trazos de la nueva política migratoria de Biden. Primero tendrán que hacer sus solicitudes desde su propio país o desde un tercer país. Segundo, se establecen cupos de personas admitidas por país (no cualquiera califica y hay requisitos por cumplir) y tercero, y tal vez el más sorprendente, es el acuerdo con Canadá y España para que reciban a migrantes indocumentados. Mejor dicho si usted venía para Estados Unidos, puede terminar en Canadá o en España. Pero tendrá que hacerlo en forma ordenada y cumpliendo requisitos. ¡No será fácil! Lo más claro de todo es que los que no cumplan los requisitos y exigencias serán regresados a su país de origen. ¡Sobre aviso no hay engaño, dicen las abuelas!

**CONTACTO TOTAL “LA REVISTA QUE HABLA” ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.**  
 Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A.  
 Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, FRANCISCO JAUREGUI  
 Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS  
 Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ

**PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106**  
 CONTACTO TOTAL: E-MAIL: [contacto@revistacontactototal.com](mailto:contacto@revistacontactototal.com). TELÉFONO: 602 751 2106 [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

## En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

ESCUCHAR 

<b>ESTRENOS</b>	<b>6</b>
Isla Brava, la nueva serie de Vix	
<b>ACTUALIDAD LOCAL</b>	<b>8</b>
Se aprobó el presupuesto para la creación del Consulado General del Perú en Phoenix, Arizona	
<b>PANTALLA GRANDE</b>	<b>14</b>
Elemental, Transformers, Spiderman y About my father	
<b>ESPECIAL GRADUADOS</b>	<b>18</b>
¡Sueños que se cumplen!... metas que se alcanzan	
<b>STREAMING</b>	<b>20</b>
"Secretos de las indomables", "Bendita suegra", "The horror of Dolores Roach"	
<b>FAMOSOS DE AQUÍ Y DE ALLÁ</b>	<b>24</b>
Alice Braga y su rol de psíquica en "Hypnotic"	
<b>CUIDE SU SALUD</b>	<b>26</b>
¿Qué tanto sabe del vínculo entre la nutrición y salud mental?	
<b>NUESTROS CONSULADOS</b>	<b>30</b>
Consulado general del Perú, consulado general de Guatemala y consulado general de El Salvador	
<b>PANORAMA LOCAL</b>	<b>32</b>
¡No tome bebidas alcohólicas antes de conducir!	
<b>ENTÉRATE</b>	<b>36</b>
Lo nuevo de Televisa Univisión, Roku channel, Disney Animation Studio, Netflix, la gira de Jhayco	
<b>¡PARE OREJA Y APUNTE!</b>	<b>40</b>
<b>A CHAMBEAR</b>	<b>42</b>



# Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.  
[mitiendalatina@gmail.com](mailto:mitiendalatina@gmail.com)  
 1811 N. 24th St, Ste E  
 Phoenix, AZ 85008

---

## PRODUCTOS DE SU PAÍS

- Argentinos • Brasileiros
- Colombianos • Cubanos
- Dominicanos •
- Guatemaltecos • Hondureños
- Peruanos
- Salvadoreños • Uruguayos
- Venezolanos

Teléfono

602 286 6422

Fax

602 286 0022

Aceptamos  
estampillas  
de comida

Paquetería a México  
y envío de encomiendas a Centroamérica







# “ISLA BRAVA”, la nueva serie de Vix que te atrapa y no te suelta

Entrevistamos a sus protagonistas

Imágenes: Televisaunivision/Vix

La plataforma de streaming Vix nos presenta su nueva serie original ISLA BRAVA, un thriller de misterio que está dirigido por Pitipol Ybarra, escrito y creado por Esther Feldman, y protagonizado por Fernanda Castillo, Erik Hayser y Flavio Medina. Contacto Total habló con gran parte de su elenco acerca de esta serie que muchos consideran “prohibida”. Como todos sabemos, en la vida real Erick Hayser y Fernanda Castillo son pareja. En la serie, el personaje de Fernanda, Lucía, está casada con Alfredo (interpretado por Flavio) pero está enamorada del hermano de Alfredo, Bruno, que es el personaje de Erick. Así que con este enredo comenzamos la entrevista.

*¿Fernanda, cómo es eso de ponerle los cuernos a tu “marido” con tu marido?*

Fernanda Castillo: “Es una cosa un poco extraña... ¡gozoso! (risas) La verdad es que este trío fue parte de lo que a nosotros nos emocionó contar esta historia. Poder trabajar con Flavio, poder hacer estos personajes también en familia, con gente a la que queremos y admiramos como Pitipol, el director, como Flavio, que nos conocemos de hace muchos años y tenemos ganas de trabajar juntos. Para mi es un honor poder trabajar



Flavio Medina, Fernanda Castillo y Erick Hayser durante la entrevista virtual con Contacto Total.

con Erick, ya lo habíamos hecho tanto en cine como en teatro y ahora nos faltaba la televisión”

*Todo el elenco tuvo la oportunidad de ver el primer capítulo de la serie y nos cuentan cuál fue su reacción:* Flavio Medina: “La verdad es que me gusto mucho. Siempre es complicado verte porque es difícil ser objetivo, y en mi caso siempre me critico impresionantemente. Pero la verdad disfruté mucho, creo que está justo plasmado todo el trabajo de estos tres meses y creo que el público realmente lo va a disfrutar”

Erick Kayser: “Intensa, emocionante, que te mantiene al filo del asiento, llena de sorpresas... creo que es un melodrama bastante bien contado. Creo que la suma de esfuerzos no solo del elenco sino de todo el equipo creativo logró un producto un particular que tiene un tono muy atractivo”

Karena Flores: “Es una serie que tiene locaciones muy bonitas y no es la serie con la típica temática, te va a sorprender, te va a tener con ganas de ver el siguiente y el siguiente”

Pablo Astiazarán: “Siento que es una serie inteligente a un ritmo rápido. Toca temas muy duros a veces sin necesidad de la misma serie juzgarlos sino dejarle al espectador la decisión de esta bien o esta mal o tu que hubieras hecho... y eso es lo que me gusta, no te lo da masticado”

*La serie es de 8 episodios, pero seguro el público quedará con ganas de más. ¿Habrá segunda temporada?*



Karena Flores y Pablo Astiazarán durante la entrevista virtual con Contacto Total vía Zoom.

FC: “Ayy no sé, la verdad es que eso lo decide muchas veces el público. Y estamos encantados con este universo que crearon estos personajes, pero no se, siempre todo queda abierto a esa posibilidad, ya veremos”

Karena Flores es Mora, la hija de Alfredo y Lucía, y nos contó que su personaje tiene una relación poco sana con su padre “Ella está totalmente cegada por ese amor y admiración que tiene por su papá y va a hacer lo que sea sin realmente pensar en que está bien y que está mal y como que se va metiendo en una telaraña interminable”

Por su parte el actor Pablo Astiazarán interpreta a Jesús: “Es el jefe de seguridad y es la persona encargada de que todo esté en orden. Es el tipo que contratas para que arregle cualquier asunto, de la manera que sea, el no va a cuestionar si esta bien o esta mal, el va por el resultado final”

*La serie fue grabada en las Islas Canarias, lo que representó una experiencia única para cada uno de los actores:*

EH: “Uy hermosísima. Me quedo con Tenerife en el corazón. Es una isla, que en lo personal, y siento que como pareja y como familia, nos dio muchísimo. Es un sitio bellissimo. El mar es hermoso, un azul profundo, bravo, la isla está llena de paisajes super lindos y a todos nos brindó una experiencia de vida increíble. Mucho más allá de lo profesional”

FM: “Bien decimos que en cada proyecto vamos creando y haciendo familias, fuera de casa por supuesto que eso se dimensiona y fue así, nos hicimos una familia, seguimos unidos y todo lo que dijo y todo lo que dice Erick, pues también, lo llevo en el corazón”

## ISLA BRAVA

Cuenta una historia de misterio, amor prohibido y venganza. La misma noche que Lucía decide confesarle a su marido Alfredo, propietario de un lujoso resort en la Costa Brava, que está enamorada de su hermano menor Bruno, Alfredo desaparece misteriosamente sin dejar rastro. Su cuerpo ha desaparecido y no hay signos de violencia. Un detective con métodos poco convencionales llega para resolver el caso. La búsqueda de Alfredo revelará una historia oscurecida por la codicia, el chantaje, las deudas de juego y un descubrimiento que sacará a la luz un perverso secreto familiar.

# ¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al **Dr. Maloney** para que dirija su caso **¡No necesita abogado!**



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



**MALONEY**  
CHIROPRACTIC CLINIC  
*Competence · Integrity · Solutions*

2525 E Thomas - Suite #1  
Phoenix, AZ 85016

*Estamos para ayudarle!*

**www.maloneychiropractic.net**  
**(602) 955-2858**

# SE APROBÓ EL PRESUPUESTO PARA LA CREACIÓN DEL CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN PHOENIX, ARIZONA.



Por FRANCISCO JAUREGUI

Tal como informé en mi artículo anterior sobre los avances para la creación del Consulado General del Perú en Phoenix-Arizona, se logró la primera etapa para dicho propósito. Fue mediante la consecución de los recursos económicos para la apertura de dicha Oficina Consular; los mismos que forman parte del crédito suplementario al Presupuesto Público de este año que fue aprobado por el gobierno peruano.

Así lo manifestó el Sr. Francesco Graciani, miembro del Gabinete de Asesores de la Secretaría General del Ministerio de Relaciones Exteriores (MMRREE) del Perú, quien señaló que los recursos económicos forman parte del Crédito Suplementario al Presupuesto Público del 2023 aprobado por el Congreso de la República y ratificado por el gobierno peruano. Asimismo, mencionó que en un plazo de dos a tres semanas el Ministerio de Economía y Finanzas

**¡El amigo de todos!**



**Servicio, reparación y máquinas nuevas**



**FINANCIAMIENTO DISPONIBLE**

**REPAIR • MAINTENANCE • DUCT WORK • INSTALLATION  
SERVICE ALL BRANDS • RESIDENTIAL AND COMMERCIAL**

**Pregunte por nuestros planes de financiamiento**

**602-315-4655**



Peruanos reciben con alegría la noticia sobre la creación del Consulado General del Perú en Phoenix

realizará la transferencia de los recursos económicos al MMRREE, para que, a través de las Oficinas Generales de Planeamiento y Presupuesto, y de Administración, respectivamente, se ejecuten en el presente año.

Una vez que se realice la transferencia económica, remarcó el Sr. Graciani, se iniciará una nueva etapa, que es la oficialización y consulta al Gobierno Norteamericano para formalizar la creación e instalación de la Oficina Consular; la designación del Cónsul de carrera que estará a cargo de dicha oficina; así como la búsqueda y renta del inmueble o local donde se brindará el servicio; entre otras necesidades.

Estas acciones estarán a cargo de la Dirección de Política Consular, bajo la conducción del Ministro Consejero Sr. Antonio Miranda; y, del Director General de Comunidades Peruanas en el Exterior y Asuntos Consulares, Sr. Alberto Farje Orna, con la aprobación de la Alta Dirección del Ministerio. La ejecución de las posteriores acciones, como lo manifestó el Sr. Graciani, será posible que la Oficina Consular en Phoenix esté funcionando aproximadamente en el mes de agosto del año en curso.

Es importante que, ante estas acciones, la comunidad peruana, representada por la Asociación de Peruanos

en Arizona (ASPEAZ), hoy presidida por la compatriota Isabel Sánchez, y las organizaciones culturales y religiosas, así como los empresarios peruanos, estemos unidos, con la finalidad de estar vigilantes y hacer el seguimiento de las acciones respectivas. Igualmente, invocamos a la Dra. Ana Cecilia Gervasi Diaz, Ministra de Relaciones Exteriores del Perú y los funcionarios responsables, para que este año se haga realidad una de las principales necesidades de nuestra comunidad, largamente postergada, como es tener un servicio y protección consular oportuna y eficiente.



Grupo de peruanos que participó recientemente en una caminata en Phoenix.

CAMPAÑA PSA 2022-2023

## Identificar los primeros signos de autismo puede marcar la diferencia de por vida



El autismo se puede diagnosticar de manera confiable a partir de los 2 años de edad, pero la edad promedio de diagnóstico en los Estados Unidos es de alrededor de 5 años. Esta campaña bilingüe de concientización ilustra la importancia de comprender los signos del autismo en relación con los hitos de desarrollo por año de vida. Identificar las necesidades únicas de un niño lo antes posible puede ser un punto de inflexión fundamental para ayudarlo a lograr mejores resultados.

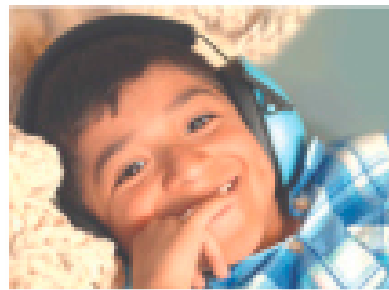
### Por favor publique nuestro anuncio de servicio público (PSA).

El Gran Día expira el 7/30/23.

Al usar este anuncio de servicio público en su publicación, ayudará a los padres y cuidadores de niños pequeños en su comunidad a detectar de forma temprana los signos del autismo y buscar apoyo cuando sea necesario. La intervención temprana puede mejorar el aprendizaje, la comunicación, y las habilidades sociales y empoderar a más niños autistas para que alcancen su máximo potencial.

### PSA – El Gran Día

Tenemos versiones electrónicas del PSA para revisar y podemos crear versiones en distintos tamaños para su uso.



Entre más pronto reconozca las señales, antes podrá ayudar a su hijo.

[DeteccionDeAutismo.org](http://DeteccionDeAutismo.org)



Si tiene cualquier pregunta o desea recibir el PSA en distintos tamaños, se puede comunicar con Shalza Thomas de Connect360 Multimedia (correo electrónico: [stomas@c360m.com](mailto:stomas@c360m.com); teléfono: 212-624-9187)

Para obtener más información visite: [DeteccionDeAutismo.org](http://DeteccionDeAutismo.org)

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.

Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



**DIR**

DANIEL A. RODRIGUEZ  
— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

**Tel: 623-404-2544**

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

¡Los más deliciosos Corn Dogs Coreanos!



¡Pide el que más te guste  
o pruébalos todos!

**TWO HANDS DOG**  
**SPICY DOG**  
**POTATO DOG**  
**CRISPY RICE DOG**  
**CLASSIC DOG**  
**AMERICAN CLASSIC DOG**  
**INJEOLMI DOG**

¡Para todos los gustos!

**-100% Beef Sausage-**  
**-Half Sausage/Half Mozzarella-**  
**-Whole Mozzarella-**  
**-Half Mozzarella/Half Cheddar-**  
**-Spicy Beef Sausage-**  
**-Vegan Sausage-**

5000 S. Arizona Mills Cir # 682 Tempe, AZ 85282

(480) 698-7058



## LO QUE NO NOS DICEN... SOBRE EL AIRE DE ARIZONA



Que los días con alta concentración de ozono y el aumento de la contaminación por partículas relacionados con el calor, la sequía y los incendios forestales, están poniendo en riesgo a millones de personas y añaden desafíos al trabajo que los estados y las ciudades están llevando a cabo en todo el país para reducir la contaminación del aire.



Que las partículas en la contaminación del aire pueden superar las defensas naturales del cuerpo y causar muertes prematuras, ataques cardíacos, accidentes cerebrovasculares y visitas a la sala de emergencias. Especialmente, las personas que trabajan o hacen ejercicio al aire libre corren un mayor riesgo por los efectos de la contaminación del aire.



Que usted puede protegerse a sí mismo y a su familia, al revisar el pronóstico de calidad del aire en su comunidad y evitar hacer ejercicio o trabajar al aire libre. Usted puede reducir su exposición a la contaminación cuando se espera un aire poco saludable.

Lung.org

American  
Lung  
Association.



Imagen: Disney-Pixar

## “ELEMENTAL”

Está a punto de estrenarse la nueva película de animación de Disney-Pixar, “Elemental” y las entradas anticipadas ya están disponibles en Fandango.

“Elemental” se estrena exclusivamente en cines el 16 de junio y previo a ello sus innovadores personajes realizan un emocionante tour por centros comerciales en varias ciudades del país para que fanáticos puedan sumergirse al mundo de “Elemental”, un impresionante lugar que solo los artistas de Pixar podrían crear. “Elemental Experience” de Disney y Pixar pasará por Chicago, Dallas, Los Ángeles y San Francisco.

La película está ambientada en Element City, donde conviven residentes hechos de Fuego, Agua, Tierra y Aire. La historia presenta a Ember, una joven valiente, ingeniosa y fogosa, cuya amistad con Wade, un chico divertido y despreocupado, desafía sus creencias sobre el mundo en el que viven.

## “SPIDER-MAN: ACROSS THE SPIDER-VERSE”

La más reciente película animada de Sony, “Spider-man: Across the spider-verse”, llega a los cines el 2 de junio.

En este proximo capitulo de la aventura arácnida Spider-Verse, el amigable Spider-Man de tiempo completo de Brooklyn, Miles Morales, se ve catapultado a través del Multiverso después de una reunión con Gwen Stacy, donde se encuentra con un equipo de personas arácnidas encargadas de proteger su existencia. Pero cuando los héroes no se ponen de acuerdo sobre cómo manejar una nueva amenaza, Miles deberá enfrentarse a las otras versiones de Spider-Man y redefinir lo que significa ser un héroe para poder salvar a las personas que más ama.

¡No se la pierda!



Imagen: Sony

## “TRANSFORMERS: RISE OF THE BEASTS”

Transformers: El ascenso de las bestias estará en las salas de cine desde el 9 de junio de 2023.

Volviendo a la acción y el espectáculo que han cautivado a los cinéfilos de todo el mundo, Transformers: Rise of the Beasts llevará al público a una aventura trotamundos de los años 90 con los Autobots y presentará una facción completamente nueva de Transformers, los Maximals, para unirse a ellos como aliados en la batalla existente por la tierra. Dirigida por Steven Caple Jr. y protagonizada por Anthony Ramos y Dominique Fishback.

En el elenco se destacan Anthony Ramos, Dominique Fishback, Luna Lauren Velez, Dean Scott Vazquez,



Imagen: Paramount Pictures-Skydance

Tobe Nwigwe, Peter Cullen, Michaela Jaé Rodriguez, Colman Domingo y Cristo Fernández, entre muchos otros.

## “ABOUT MY FATHER”

El legendario Robert De Niro y Sebastian Maniscalco protagonizan la historia “Acerca de mi padre” acompañados de Leslie Bibb, Anders Holm, David Rasche, Brett Dier y Kim Cattrall. La película está dirigida por Laura Terruso y escrita por Austen Earl y Sebastian Maniscalco.

La película llega a la pantalla grande este 26 de mayo y se centra en Sebastian (Maniscalco), quien es animado por su prometida (Leslie Bibb) a llevar a su padre inmigrante y peluquero, Salvo (De Niro), a una reunión de fin de semana con su familia súper rica y extremadamente excéntrica (Kim Cattrall). El fin de semana se convierte en lo que solo puede describirse como un choque cultural, dejando a Sebastian y Salvo



Imagen: Lionsgate

para descubrir que lo grandioso de la familia es todo acerca de la familia.

Lionsgate presentó recientemente en la ciudad de Nueva York un estreno en la alfombra roja de este nuevo filme donde estuvo presente gran parte de su elenco.

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

# COLOMBIA



Express...

SERVICIO DE NOTARIO  
RECARGAS  
ARTESANÍA COLOMBIANA  
TARJETAS DE NEGOCIOS  
COMIDA COLOMBIANA

SERVICIO DE PAQUETERÍA  
A COLOMBIA, MEXICO,  
GUATEMALA  
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D  
EL MIRAGE AZ 82335

Fotografías: Paramount Movies

PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO



# BUNDLED IS BETTER

Just ask Drew and Jonathan

AUTO + HOME = UP TO 23% SAVINGS\*



Like the Scott Brothers — some things are just better in pairs.

Another great pairing? Bundling your auto and home policies for up to 23% in savings.\*

Plus, the more you bundle — the more you can save!

Contact me today to get a quote and start saving.



John Herrera, Agent  
John Herrera Agency, LLC  
(602) 795-4825  
jherrer1@amfam.com  
(602) 795-4825

\*Customers who bundle auto and home insurance policies with American Family Insurance may save up to 23% on both policies together (as of October 2021). Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & its Operating Companies, Life insurance underwritten by American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2021 019569 - Rev. 1/22 - 16605135



Asociación de peruanos en Arizona

# Almuerzo folklórico

Sábado 24 junio

12:00 p.m. - 3:00 p.m.

Pyle Adult Recreation Center

655 E. Southern Ave. Tempe,

AZ 85282 ↓



## EVENTO MULTICULTURAL



Objetivo:

Promover y difundir el folklor latinoamericano

Donación \$ 45 por persona



This project is partially funded by City of Tempe - Community Arts Grant

# CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST  
FOR ANY OCCASION  
629.792.0978



CARMENALICIA

## Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

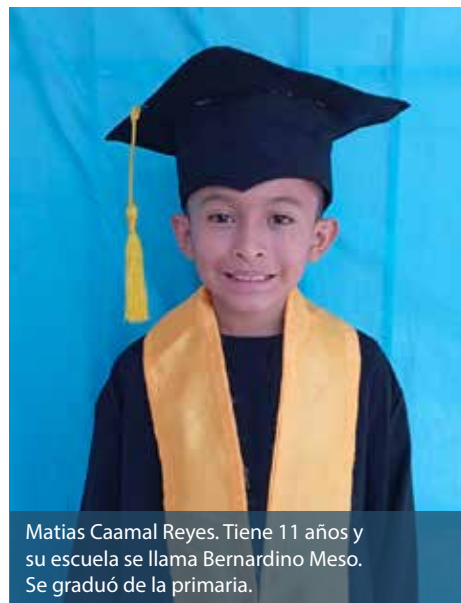
602-505-6819 español  
602-340-0401 english

# Especial Graduados

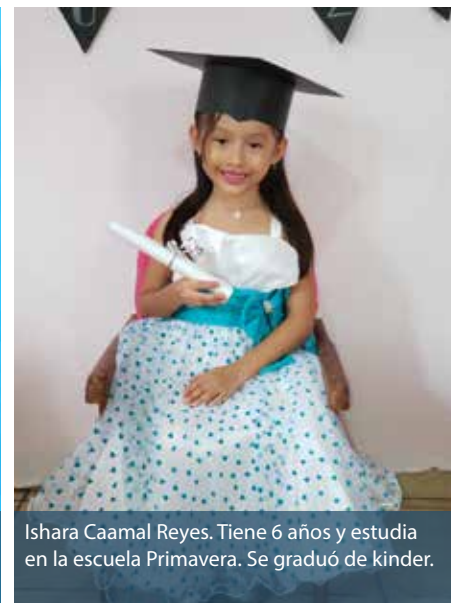
ESCUCHAR

## ¡SUEÑOS QUE SE CUMPLEN! ...METAS QUE SE ALCANZAN!

*Felicitaciones a todos los graduados de nuestra comunidad hispana*



Matias Caamal Reyes. Tiene 11 años y su escuela se llama Bernardino Meso. Se graduó de la primaria.



Ishara Caamal Reyes. Tiene 6 años y estudia en la escuela Primavera. Se graduó de kinder.

### ¡La alegría de la familia Caamal!

Los más felices son los padres, Israel Caamal y su esposa Izamaray Reyes, que no se cambian por nadie ante los triunfos de sus hijos. Y verdaderamente esta familia que vive en Quintana Roo, México, tiene motivos para celebrar. Desde Arizona, la tía de los graduados, Maria T. Flores, se ha unido a los padres para enviar una fuerte felicitación a los niños que ven cómo sus sueños se convierten en realidad.

### ¡Daniel está de celebración!

Daniel Hernandez jr. Nuestro héroe de carne y hueso, como fue considerado cuando salvó la vida de la entonces congresista Gabby Giffords, es un ganador, un triunfador de principio a fin. Y en esta primavera comparte con nosotros su más reciente victoria, el título de Master of Legal Studies con énfasis en economía conseguido en la Universidad de Arizona en Tucson.

Daniel es el tercer integrante de la dinastía Hernández en completar el "MLS program at U of A".



Junto a sus hermanas Consuelo y Alma se convierte en verdadero ejemplo para la juventud de Arizona y para los hispanos del estado.



Fotos: Facebook Alma Hernández

Aquí Adamaris junto a sus padres Gonzalo Moreno y Carmen Bernal en la foto para la posteridad.



Adamaris.

### ¡Los Moreno están de fiesta!

La familia del reconocido hombre de medios de comunicación Gonzalo Moreno y su esposa Carmen está de celebración. La graduación de su hija Adamaris Moreno Bernal, quien alcanzó el título Associate in Arts- Industrial Graphic Design otorgado por South Mountain Community College, ha inundado de alegría a todos en casa.

Los mejores deseos para Adamaris en su nueva vida profesional. A la celebración también se unieron sus hermanos Carmen Alicia, Mayrin y Gonzalo Alexis.

¡Felicitaciones y que sigan los éxitos!



Daniel Hernandez Jr.

¡Su sonrisa lo dice todo! Daniel Hernandez Jr. se une ahora al 8% de los latinos que han logrado conseguir un Master Degree en los Estados Unidos. ¡Orgullo de sus padres, orgullo de su familia y orgullo de los hispanos!

# CANELA.TV

## “SECRETOS DE LAS INDOMABLES”

Esta es la nueva serie de reality de Canela.TV. que llega a las pantallas este verano. Tras el gran éxito de la serie original ‘Secretos de Villanas’ que reunió a algunas de las antagónicas más emblemáticas de la historia de las telenovelas hispanas, Canela.TV ahora presenta el elenco estelar de su emocionante nuevo spin-off, ‘Secretos de las Indomables’: La incomparable Yuri, la exuberante Ninel Conde, la cautivadora Alicia Machado, la multifacética Patricia Manterola, la desafiante Amara “La Negra”, y la relumbrante Zuleyka Rivera.

La nueva serie de reality nos dará un acceso exclusivo a la realidad de estas seis íconos latinas, amadas por su público y respetadas por sus rivales. Son seis grandes



Fotografía: Canela.TV

superestrellas que decidieron rebelarse, como mujeres y profesionales, para desafiar los estereotipos culturales y tomar el control de su propia narrativa y carrera.

Disponible exclusivamente por Canela.TV, “Secretos de las indomables” tendrá 10 episodios que nos permitirán conocer más íntimamente a estas mujeres indomables mientras comparten experiencias en una inolvidable aventura que marcará sus vidas para siempre.

# VIX+

## “BENDITA SUEGRA”

El servicio de streaming en español Vix acaba de estrenar en exclusiva su comedia original “Bendita Suegra”. La película cuenta con las actuaciones de Paulina Goto, Blanca Guerra, Daniel Tovar, Minnie West, Vanesa Restrepo, Tato Alexander, Héctor Kotsifakis, Miguel Burra y Carmen Beato.

Este gran elenco ya conquistó al público con sus actuaciones. Bendita Suegra cuenta la historia de Andrea, una exitosa veterinaria apasionada de su trabajo quien vive en unión libre con Lucio, un abogado en ascenso que creció en provincia. Lucio le da la noticia a Andrea de que su mamá cumple 60 años y hará una gran fiesta para celebrarlo. Andrea irá por primera vez al pueblo donde creció Lucio y convivirá muy de cerca con la pintoresca

familia, en especial con su suegra Blanca, durante un tortuoso fin de semana.

Fotografía: Vix



La aplicación Vix cuenta con dos niveles de acceso, uno gratuito y otro premium con suscripción, y está disponible en EE.UU., México y la mayoría de América Latina de habla hispana, a través de las principales plataformas móviles, dispositivos de televisión conectados y en la web desde vix.com.

# prime video

## “THE HORROR OF DOLORES ROACH”

Prime Video dio a conocer las primeras imágenes de su nueva serie de comedia negra “The Horror of Dolores Roach”. Sus ocho episodios se estrenarán en exclusiva en Prime Video el 7 de julio en más de 240 países y territorios de todo el mundo.

“The Horror of Dolores Roach”, es una leyenda urbana contemporánea inspirada en Sweeney Todd sobre el amor, la traición, la marihuana, el canibalismo y la supervivencia del más apto. Dolores Roach (Justina Machado) es liberada después de haber cumplido una sentencia injusta de prisión de 16 años y regresa a Washington Heights para encontrarlo aburguesado.



Fotografía: Prime Video

Dolores se reencuentra con un viejo amigo marihuanero, Luis (Alejandro Hernández), quien la deja vivir y trabajar como masajista en el sótano debajo de su tienda de empanadas. Cuando la promesa de su nueva estabilidad se ve rápidamente amenazada, “Manos Mágicas” Dolores se ve llevada a un extremo impactante para sobrevivir. The Horror of Dolores Roach, basada en la exitosa serie de podcasts de Spotify del mismo nombre, es una leyenda urbana contemporánea inspirada en Sweeney Todd sobre el amor, la traición, la marihuana, el canibalismo y la supervivencia del más apto. Dolores Roach (Justina Machado) es liberada después de haber cumplido una sentencia injusta de prisión de 16 años y regresa a Washington Heights para encontrarlo aburguesado. Dolores se reencuentra con un viejo amigo marihuanero, Luis (Alejandro Hernández), quien la deja vivir y trabajar como masajista en el sótano debajo de su tienda de empanadas. Cuando la promesa de su nueva estabilidad se ve rápidamente amenazada, “Manos Mágicas” Dolores se ve llevada a un extremo impactante para sobrevivir.



**AVONDALE TOYOTA**  
10005 West Papago Freeway Avondale  
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

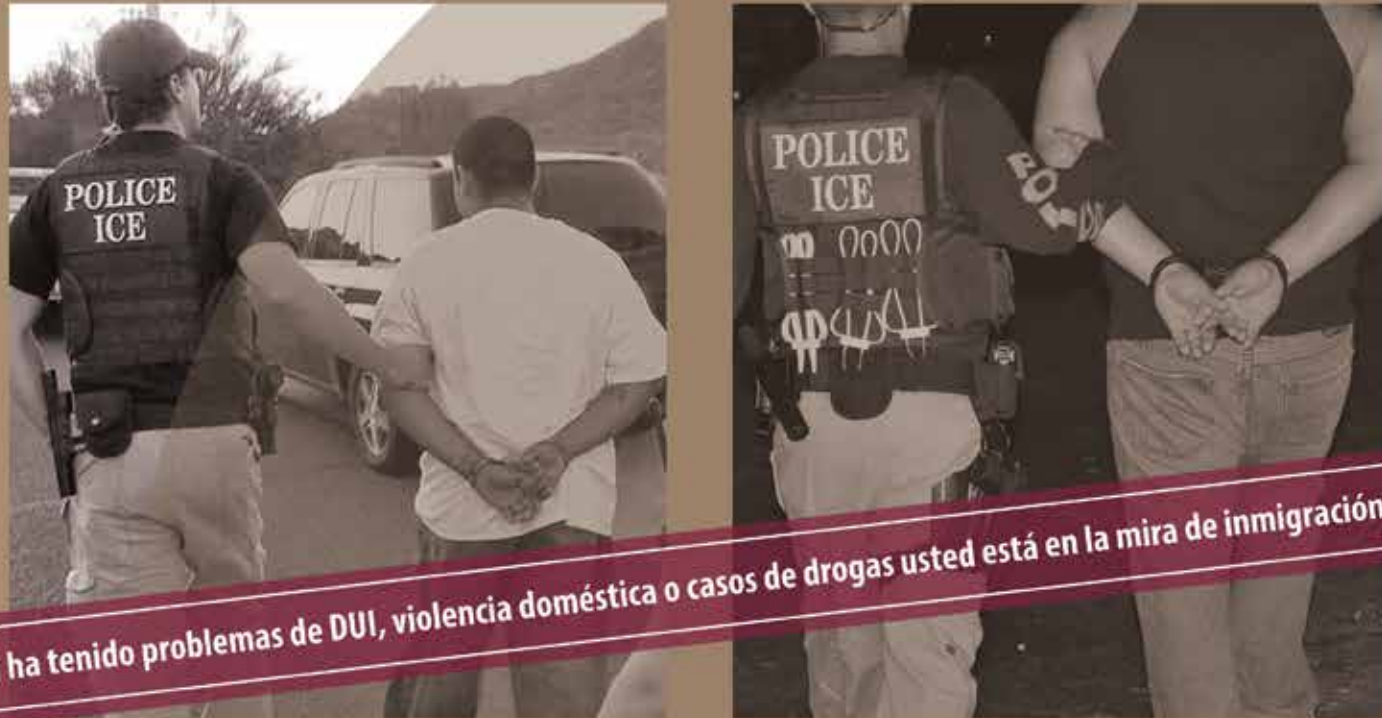
Conmigo siempre tendrán

**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

# ¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¿Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



## ¿Se perdió la reunión?

Esperamos que usted haya podido asistir a la reunión pública en persona a principios de este mes, o ver los materiales de la reunión pública en línea. Pero si no fue así, o si tiene preguntas sobre el proyecto de la Extensión al Capitolio, ¡todavía hay tiempo!

**Acompáñenos en una sesión por teléfono en vivo** para informarse y proveer sus comentarios con respecto a este proyecto, el cual extiende al tren ligero desde el centro de la ciudad de Phoenix hasta el Capitolio del Estado de Arizona:

### miércoles 24 de mayo | 4:30 p.m.

Enlace para acompañarnos: [valley-metro.webex.com](http://valley-metro.webex.com)  
Acompáñenos por teléfono: 1.408.418.9388  
Número del seminario web: 2480 690 3731  
Contraseña del seminario web: CapitolExtension  
(22748653 from phones)

#### Canal de Audio en Español

Enlace para acompañarnos: 1.408.418.9388  
Acompáñenos por teléfono: 2482 054 6582  
Contraseña del seminario web: CapitolExtension  
(22748653 from phones)

### jueves 25 de mayo | 12 p.m.

Enlace para acompañarnos: [valley-metro.webex.com](http://valley-metro.webex.com)  
Acompáñenos por teléfono: 1.408.418.9388  
Número del seminario web: 2491 035 0655  
Contraseña del seminario web: CapitolExtension  
(22748653 from phones)

#### Canal de Audio en Español

Enlace para acompañarnos: 1.408.418.9388  
Acompáñenos por teléfono: 2496 200 8051  
Contraseña del seminario web: CapitolExtension  
(22748653 from phones)

Un breve panorama general al inicio de la sesión presentará la configuración de carriles y las ubicaciones de las estaciones, seguido por un periodo de preguntas y respuestas abiertas. En cada sesión se presentará la misma información. Para más información sobre el proyecto, visite [valleymetro.org/capex](http://valleymetro.org/capex).

### ROUTE MAP



### LEGEND

- Valley Metro Rail
- Estación Existente
- Cierre de calle (nuevo callejón sin salida)
- Extensión Sur Central/Centro de Conexiones
- Estación de Extensión del Capitolio
- Extensión al Capitolio
- Extensión por la Autopista I-10 Oeste
- Andén Sur Central de Uso Especial

Persons who require a reasonable accommodation based on language or disability should contact Jessica Parks at 602-744-5582 or [jparks@valleymetro.org](mailto:jparks@valleymetro.org). Requests should be made as early as possible to ensure Valley Metro has an opportunity to address the accommodation.

Las personas que requieran asistencia (dentro de lo razonable) ya sea por el idioma o discapacidad deben ponerse en contacto con la Jessica Parks la 602-744-5582 o [jparks@valleymetro.org](mailto:jparks@valleymetro.org). Las solicitudes deben hacerse lo más antes posible para asegurar que Valley Metro tenga la oportunidad de hacer los arreglos necesarios.



## ALICE BRAGA Y SU ROL DE PSÍQUICA EN "HYPNOTIC" NOS DICE A QUIENES LE GUSTARÍA HIPNOTIZAR

Se acaba de estrenar en las salas de cine "Hypnotic", la película de acción y misterio protagonizada por Ben Affleck y Alice Braga. Aunque en su primera semana de debut la taquilla no registró gran número de espectadores, se espera que esta historia de ciencia ficción logre conquistar al público.

Contacto Total entrevistó a la actriz brasilera Alice Braga, protagonista de 'Hypnotic', quien en perfecto español nos contó todo sobre su personaje, el rodaje de la película, cómo fue trabajar con Ben Affleck y mucho más. Braga es conocida porque cautivó al público durante cinco temporadas

como Teresa Mendoza en la versión norteamericana de la Reina del Sur ("Queen of the South") y además es sobrina de la reconocida actriz Sonia Braga.

En Hypnotic, Alice interpreta a la psíquica Diana Cruz, un personaje cuya preparación no fue tan difícil: "Yo como buena latina crecí escuchando mucho sobre psíquicos... entonces me dio mucha curiosidad de que Robert Rodriguez, que es el director, creó este universo. Me dio muchas ganas de leer sobre este mundo. Nunca he hecho una sesión psíquica, pero más que todo me preparé con Robert para entender como él quería hacer la cosa de la hipnosis..."



trabajar con los actores"

¿En la vida real, te han hipnotizado alguna vez?

"No, nunca. De hecho me dio mucha curiosidad. Casi lo hago para esta película pero al fin no porque hable mucho con Robert y él quería una cosa sencilla, bien simple, así que me dio mas ganas de entender cómo iba a trabajar con los actores"

¿Si fueras hipnotizada, qué te gustaría hacer en ese estado?

"Si pudiera hipnotizar a alguien, me gustaría mucho hipnotizar a las personas que pueden hacer el mundo mejor. Personas de poder, para que sean más generosas y que podamos tener un mundo más igual y más bonito para todos. Y si yo fuera hipnotizada, quizá me encantaría perder el miedo de volar (risas) que le tengo mucho miedo"

La película fue grabada en Austin Texas en los estudios 'Troublemaker' de Robert Rodríguez y por poco Braga pierde el papel porque estaba grabando The Queen of the South, pero gracias a la pandemia por covid, que retrasó la grabación, pudo lograrlo: "Tenía el sueño de trabajar con Robert porque es un director latino que admiro muchísimo. Es un director muy completo, que tiene un conocimiento muy grande del cine, tiene más de treinta años de carrera...es un director latino que da mucha voz y mucha prosperidad a actores latinos"

Es la primera vez que Alice trabaja con Ben Affleck: "fue una alegría muy grande porque es un actor que ya admiraba, pero aparte de eso es un gran director, un gran guionista y productor, entonces tenía tanto conocimiento

que me inspiró muchísimo. Es imposible no estar juntos y platicar y entender más del cine"

Alice nos confesó que vio a Jennifer Lopez visitar el set de grabación: "Si lo visitó. Muy linda y muy lindo verlos juntos. Son muy apasionados" (risas)

Hypnotic está llena de acción y suspense, ¿Si tuvieras que hacer un review de la película, que dirías? "Es una montaña rusa de emoción porque tanto pasa, es muy divertida, tiene suspense, acción, pero hay muchos cambios y vueltas en la historia y hay muchas sorpresas y películas así son divertidas de mirar"

Alice nos contó cómo aprendió español durante su paso por México: "Siempre me encantó la lengua española... Yo tuve la oportunidad de hacer una coproducción Brasil México y ahí conocí un director, trabajé con Diego Luna, nos hicimos amigos, Gael también se volvió un amigo y ahí empecé la relación con el país... bien apasionada por México, por la cultura latina y también por la lengua, me toca el 'portuñol' un poquito pero lo máximo que pueda platicar, de verdad que me encanta"



Fotografías: Ketchup Entertainment

 **Garage Doors, LLC.**  
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

**480-650-5936**  
**602-550-3648**

SERVICIO **24/7**  
SOLO EMERGENCIAS  
Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito

**PACMAN Plumbing LLC** 

Gobbling up clogs since 2017

WWW.PACMANPLUMBING.COM



Residential & Commercial  
**480-389-7581**  
24 HOURS EMERGENCY

**DRAIN** **GAS** **WATER**

# ¿QUÉ TANTO SABE SOBRE EL VÍNCULO ENTRE LA NUTRICIÓN Y LA SALUD MENTAL?

*Los hispanoamericanos se sienten más informados que las personas no hispanas según encuesta*

Es un hecho que la nutrición y la salud mental están vinculadas, y los estudios sobre el bienestar mental y el bioma intestinal, la dieta mediterránea y la dieta DASH, entre otros temas, han atraído más atención en los últimos años. Los hispanoamericanos están entendiendo esta relación: la última encuesta mensual de Healthy Minds de la Asociación Americana de Psiquiatría revela que cuatro de cada cinco (81 %) de los adultos hispanoamericanos se consideran informados sobre el vínculo entre la nutrición y la salud mental. Este porcentaje es más alto que el de las personas no hispanas, de las cuales solo el 63 % indicó ese nivel de conocimiento. La mayoría de los hispanos encuestados (78%) estaría

dispuesta a cambiar su dieta para mejorar su salud mental, lo que se acerca más a la población no hispana (81%). Del 16 al 17 de marzo de 2023, Morning Consult llevó a cabo la encuesta entre una muestra de 2220 adultos que incluía 379 adultos que se identifican hispanos y 1821 adultos que se identifican como no hispanos.

“La salud mental es la salud en general y lo que comemos y bebemos puede afectar cómo nos sentimos”, dijo la presidenta de la APA, Rebecca W. Brendel, M.D., J.D. “Muchos aspectos de una dieta saludable, como mantenerse hidratado y comer frutas y verduras frescas ricas en nutrientes, pueden ayudar al funcionamiento del cerebro. Por el contrario, demasiada cafeína, azúcares o alimentos procesados pueden hacernos sentir mal”.



Imagen: Shutterstock

Cuando se les preguntó cómo habían cambiado su dieta en el pasado, la mayoría de los adultos hispanos dijeron que bebieron más agua (59 %) y comieron más frutas (44 %) y verduras (42 %); menos que la población no hispana de la cual el 68 % bebió más agua, el 52 % comió más frutas y el 55 % comió más verduras. Menos personas evitaron los alimentos procesados (31 % de hispanos frente al 37 % de no hispanos) o redujeron el consumo de alcohol (21 % de hispanos frente al 30 % de no hispanos). Casi todos los hispanos (95 %) habían cambiado su dieta en el pasado, en comparación con el 87 % de los no hispanos.

“Muchos de nosotros tenemos la capacidad de tomar decisiones sobre lo que comemos”, dijo el director ejecutivo y director médico de la APA, Saul Levin, M.D., M.P.A. “Es importante que todos se den cuenta del impacto de la nutrición en la salud mental, y que no es necesario

pedir un servicio de comida elegante ni tomar suplementos costosos para consumir alimentos y bebidas que promuevan el bienestar mental. El simple hecho de beber más agua puede marcar la diferencia”.

Cuando se les pidió que evaluaran el impacto de varios factores en su bienestar mental, menos hispanos mencionaron la dieta en comparación con otros factores evaluados. Entre los otros factores que dijeron que tenían un impacto significativo en la salud mental eran:

- El trabajo (77 % de los hispanos frente al 67 % de los no hispanos)
- Los hábitos sociales (72 % de los hispanos frente al 59 % de los no hispanos)
- Los antecedentes familiares (65 % de los hispanos frente al 56 % de los no hispanos)
- La dieta (63 % de los hispanos frente al 57 % de los no hispanos)

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

### American Psychiatric Association

La Asociación Americana de Psiquiatría, fundada en 1844, es la asociación médica más antigua del país. La APA también es la asociación psiquiátrica más grande del mundo con más de 38000 médicos/as miembros que se especializan en el diagnóstico, el tratamiento, la prevención y la investigación de las enfermedades mentales.

La visión de la APA es garantizar el acceso a un diagnóstico y tratamiento psiquiátrico de calidad.

Para más información, visite <https://www.psychiatry.org/>.

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

# LA MERCED

## MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18  
Mesa - AZ 85201



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL

**ENTREGA A DOMICILIO GRATIS**  
**SERVICIO DE BANQUETES**

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

**LUNES A JUEVES**

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

**VIERNES Y SÁBADO**

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

**DOMINGO**

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono  
**480 615 5820**  
Fax 480 615 5829



**OAXSON**  
ENTERTAINMENT

**GOYOTE**  
MEXICAN CUISINE

**LA ONDA**

# COMEDIA Y MÚSICA



**TONY LUNA**  
EL IMITADOR QUE VALE POR 2...

**SÁB 27 MAYO**

**OPEN DOOR 6:00**  
**SHOW START 7:00**



JORGE • FRANK • ROCKA • AGUSTIN  
INVITADO: **HITS**




MDX  
Laboratorio  
602 364 9551

7822 N 12TH ST PHOENIX AZ 85020  
INFORMES 623 206 79 73 BOLETOS EN LÍNEA [tickeri.com](http://tickeri.com)

## CONSULADO ITINERANTE EN PHOENIX



El Consulado General de Perú en Los Ángeles estará realizando un consulado móvil en la ciudad de Phoenix los días viernes 2 y sábado 3 de junio. Revise el flyer adjunto para mayor información.



**CONSULADO ITINERANTE A PHOENIX, ARIZONA**

Fecha: 2 y 3 de junio de 2023  
**Horario: viernes 2 desde las 14:00 a 19:00 horas**  
**sábado 3 desde las 08:00 a 12:00 horas**  
**Lugar: 4414 N 7th Avenue, Phoenix AZ 85013**

**SE ATENDERÁ TRAMITES CON PREVIA CITA SOLICITADAS HASTA EL 29 DE MAYO O HASTA AGOTAR CUPOS AL CORREO: [conperla@conperla.org](mailto:conperla@conperla.org)**

**PARA ESCRITURAS PÚBLICAS SE ACEPTARÁN MINUTAS SÓLO HASTA EL 19 DE MAYO: [escrituraspublicas@conperla.org](mailto:escrituraspublicas@conperla.org)**

**EN EL CORREO DEBE DE AGREGAR NÚMERO DE DNI Y TELÉFONO DE CONTACTO**

## ¡HAY TRABAJO!



El Consulado General de Guatemala en Phoenix está invitando a sus connacionales a unirse a su equipo de trabajo. Si le interesa aplicar, revise los requisitos a continuación:

CONSULADO GENERAL DE  
**GUATEMALA**  
 PHOENIX, ARIZONA



**INTÉGRATE A NUESTRO EQUIPO DE TRABAJO**

**Requisitos:**

- Permiso de Trabajo en EE. UU., Residente Permanente o Ciudadano de EE. UU.
- Excelentes Relaciones Interpersonales
- Conocimiento de Computación
- De preferencia Bilingüe Español e Inglés. Conocimiento de Idioma Maya es un plus.



Envía tu CV u hoja de vida al correo:  
[consguatearizona@minex.gob.gt](mailto:consguatearizona@minex.gob.gt)

**"AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD GUATEMALTECA"**



# VALENTINAS PARTY WORLD

VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO  
 TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

<b>CALLE 24 Y MCDOWELL</b> 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008 <b>(602) 275-2232</b> LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM	<b>AVENIDA 35 Y VIRGINIA</b> 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009 <b>(602) 442-9487</b> LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM	<b>AVENIDA 43 Y CACTUS</b> 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304 <b>(602) 595-0880</b> LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM
---	---	---

## YA LLEGA EL CONSULADO MÓVIL



El próximo sábado 20 de mayo se llevará a cabo un consulado móvil en Phoenix. Durante la jornada, se prestarán servicios de: Pasaporte, Registros del Estado Familiar y Devolución de saldos AFP, entre otros. Se atenderá por orden de llegada pero puede llamar al consulado virtual para más información del trámite que desea realizar y agendar cita. Para más detalles vea el anuncio a continuación:

  
 CONSULADO GENERAL DE EL SALVADOR  
 EN TUCSON, ARIZONA

## Consulado móvil en Phoenix, Arizona

-  Fecha: sábado 20 de mayo de 2023
-  Hora: 10:00 a. m. a 4:00 p. m.
-  Lugar: Restaurante Salvadoreño #2  
7333 W Thomas Rd #88, Phoenix, AZ 85033
-  Consulado Virtual: 1-888-301-1130



Ana  
BENAVIDES  
Welcome home.

Fotografías: VIX

¡LA TÍA ANA  
LE PONE LA CASA  
EN SUS MANOS!



Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a guiar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad



[www.welcomehomewithana.com](http://www.welcomehomewithana.com)  
[anabenavides@gmail.com](mailto:anabenavides@gmail.com)

**602-989-1142**

2221 W. Baseline Rd. Suite 101  
Tempe Arizona



**¡NO TOME BEBIDAS  
ALCOHÓLICAS  
ANTES DE CONDUCIR!**



Fotografía: Shutterstock.com

**Panorama Local**



*Menor de 21 Años = CERO Tolerancia*



Por **LOURDES LERMA**  
[llerma@azdot.gov](mailto:llerma@azdot.gov)  
Vocera del Departamento  
de Transporte de Arizona (ADOT)  
y su  
División de Vehículos  
Motorizados (MVD)

### **Suspensión de la licencia de manejar por proveer alcohol a menores de edad**

**A**l declarar culpable a una persona que conscientemente le compra o provee bebidas alcohólicas a un menor de edad, la corte puede ordenar a MVD que se le suspenda la licencia de manejar (privilegio de manejar) de la siguiente manera:

Delito por primera vez – no menos de 30 días.

Delito por segunda o más veces - no más de seis meses.

Los conductores jóvenes son los más involucrados en los choques, en comparación con otros grupos de mayor edad, el alcohol es la causa principal entre los que tienen entre 21 y 34 años de edad.

Los datos de una investigación más profunda demostraron que los adultos de entre 21 y 29 años son los más propensos a conducir después de haber bebido.

No solo es difícil ser joven, sino que las consecuencias de conducir bajo la influencia del alcohol son cada vez más duras. Conducir bajo los efectos del alcohol se considera un delito.

La mejor manera de evitar la muerte, lesiones, multas y la prisión es practicar Cero tolerancia... Cero Alcohol.

Si usted es menor de 21 años, todo vestigio de alcohol, drogas ilegales o medicamentos que puedan afectar su capacidad para conducir de manera segura, traerá como consecuencia el pago de multas, la suspensión de su licencia de conducir por un periodo de 2 años y lo que es peor... días en la cárcel. Recuerde que una concentración de alcohol en la sangre (BAC por sus siglas en inglés) menor al 0.08 permitida por la ley NO significa que sea legal o seguro conducir.

Si usted es un padre/madre de familia platique con sus hijos, recuérdelos la responsabilidad que tienen al conducir, especialmente cuando traen amigos con ellos en su vehículo.

TODO ARIZONA ESTÁ EN

# CONTACTO TOTAL

Lunes a Viernes  
**11 a.m. - 1 p.m.**  
por la Onda 1190 AM  
y la 107.5 FM



**18 AÑOS**  
CON LA COMUNIDAD

El programa  
preferido por la  
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

**NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |  
**RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO  
**1190-AM**  
www.onda1190.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+ tunein | Rad.io |  
www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

**ANÚNCIESE 602-751-2106**

## ¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

### ¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- \*Accidentes de autos y motocicletas
- \*Resbalones y caídas
- \*Mordeduras de perros
- \*Reclamos por muerte por negligencia
- \*Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

## TELEvisaUNIVISION PRESENTÓ SORPRESAS EN SU PROGRAMACIÓN DE 2024



Fotografía: TelevisaUnivision  
Angelique Boyer y Sebastián Rulli durante el evento de presentación de la programación de TelevisaUnivision

La extensa compañía de medios en español se asoció con la Liga Nacional de Fútbol Americano y CBS Sports para televisar el Super Bowl en español el 11 de febrero de 2024, además transmitirán la edición 48 de la Copa América en junio de 2024. Por su parte, la presentadora de Aquí y ahora de Univisión, Iliá Calderón, será la anfitriona de una nueva serie de crímenes reales en ViX llamada SEÑALES DEL CRIMEN. Angelique Boyer y Sebastián Rulli protagonizarán “El extraño retorno

de Diana Salazar”, una adaptación de la icónica telenovela sobre dos almas gemelas atrapadas en el umbral entre la vida y la muerte durante varios siglos.

El talentoso Eugenio Derbez tendrá en Vix la serie “Circo Gomez” sobre una familia disfuncional que dirige un circo ambulante de mala calidad. Y para completar las novedades, los Latin GRAMMY 2023 se transmitirán en vivo por primera vez internacionalmente desde Sevilla, España el 16 de noviembre.

## THE ROKU CHANNEL OFRECE MÁS CONTENIDO LATINO

Roku ofrece en su canal a las audiencias de habla hispana más programación original premium gratis. Entre las nuevas propuestas están: “Carpe DM with Juanpa”, protagonizada y producida por Juanpa Zurita; “Desde la raíz”, con la producción ejecutiva y la participación del galardonado actor Jaime Camil; “Serenata de las estrellas”, conducida por Julissa Bermúdez y con la participación de artistas latinos, entre ellos la cantante Chiquis, el rapero y cantante Snow Tha Product; y “La divina comida” con Alex Lora, Belinda, Carlos Gatica, Dulce María y muchas otras estrellas de la música.

## ROKU Originals

Además, Roku anunció y fijó las fechas de lanzamiento de las nuevas series Originales en español “Batalla en Abuela's Kitchen” (9 de junio) y “Un millón de gracias” (11 de agosto), la tercera temporada de la serie Roku Original en inglés “Thanks a Million”, con la producción ejecutiva de Jennifer Lopez que contará con la participación de Chiquis, Gina Torres, Jaime Camil, Javier “Chicharito” Hernández, Lauren Jauregui, Michael Peña, Michelle Rodriguez, Pau Gasol, Sofia Reyes y Wilmer Valderrama.

Sin duda, muchas más opciones para el público hispanohablante.



Imagen: Walt Disney Animation Studios

## ESTE AÑO VEREMOS “WISH”

La épica nueva comedia musical de Disney estará en los cines el 22 de noviembre, justo para celebrar Acción de Gracias. En “Deseo”, Asha, una idealista aguda, pide un deseo tan poderoso que es respondido por una fuerza cósmica: una pequeña bola de energía ilimitada llamada Star. Juntas, Asha y Star se enfrentan a un enemigo formidable, el gobernante de Rosas, el Rey Magnífico, para salvar a su comunidad y demostrar que cuando la voluntad de un humano valiente se conecta con la magia de las estrellas,

pueden suceder cosas maravillosas. Con las voces de la actriz ganadora del Premio de la Academia® Ariana DeBose como Asha, Chris Pine como Magnífico y Alan Tudyk como la cabra favorita de Asha, Valentino.

La historia se desarrolla en Rosas, una tierra fantástica ubicada frente a la Península Ibérica. “Nuestra heroína, Asha, vive en Rosas, conocido como el reino de los deseos”, dijo Chris Buck, quien dirige la película con Fawn Veerasunthorn.

## “EL REY DEL REGGAETON” DADDY YANKEE, APARECERÁ EN NEON DE NETFLIX Y SERÁ EL PRODUCTOR EJECUTIVO

La superestrella mundial de la música firmó como productor ejecutivo de la próxima serie de comedia de Netflix, Neon y también hará un cameo. La nueva producción, rodada en Puerto Rico, tendrá una temporada de ocho episodios y se espera su estreno este mismo 2023. Neon se centra en tres amigos que se mudan de un pequeño pueblo de Florida a Miami con la esperanza de triunfar en el mundo del reggaeton. El programa narra no solo sus sueños más grandes que la vida, sino también las duras realidades cómicas de

intentar triunfar en la industria de la música. Tyler Dean Flores interpreta a Santi, un artista de reggaeton en ciernes que, con la ayuda de sus amigos, Ness (Emma Ferrerira) y Felix (Jordan Mendoza) y la representante de A&R, Mia (Courtney Taylor) espera convertirse en la estrella de reggaeton más grande del mundo. O al menos hacer alquiler.

## NETFLIX



Fotografía: Loud And Live/La Balla

## LA GIRA DE JHAYCO LLEGARÁ A PHOENIX

El Artista Urbano Puertorriqueño, ganador de dos Grammys, visitará 16 ciudades en Estados Unidos en cuatro meses con su gira Vida Rockstar Tour 2023. Loud And Live, la compañía de entretenimiento, mercadeo y medios anunció la nueva gira del cantante y compositor urbano Jhayco que empezará el 28 de septiembre de este año. La gira visitará Boston, Newark, Washington DC, Chicago, Houston, San Antonio, Dallas, Seattle, Denver, San José, Los Ángeles, Phoenix, Atlanta, Orlando, Miami y terminará en Fort Myers, Florida el 10 de diciembre. La gira también ofrecerá una variedad de paquetes y experiencias VIP para que los fanáticos lleven su experiencia de concierto al siguiente nivel. El cantante se presentará en Phoenix el 22 de octubre de 2023. Jhayco ha sido llamado “la nueva generación del Urbano Latino”. Es un pionero y un fenómeno que de alguna manera ha logrado al mismo tiempo moldear y sacudir la industria de la música. Su más reciente álbum Timelezz fue #1 en iTunes Latin Chart y #2 en Billboard, y su canción “Dakiti” con Bad Bunny lo llevó al #1 en Billboard Global 200. Su último sencillo exitoso es “Cuerpecito”. Para información sobre boletos y paquetes de VIP, visite [www.jhayco.com](http://www.jhayco.com).



**PACMAN Plumbing LLC**  
Gobbling up clogs since 2017

WWW.PACMANPLUMBING.COM

Residential & Commercial

**480-389-7581**

**24 HOURS EMERGENCY**

WATER

DRAIN GAS

f WhatsApp Instagram G+ CONTACTO TOTAL



## PROFESIONALES DE IMPUESTOS

*Le preparamos sus taxes personales y de negocios*

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia  
Contabilidad - Asesorías contables - Notario  
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus  
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?  
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el  
2022**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles  
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para  
tramitar o renovar su número ITIN  
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.  
Phoenix, AZ 85015  
Tel: (602) 423 4883  
Email: abcontinental@gmail.com

# AZ DENTAL

## Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas  
Puentes - Dentaduras - Implantes**



**¡Los  
Esperamos!**

\* PRESENTE LA REVISTA  
CON ESTE ANUNCIO PARA  
OBTENER LOS ESPECIALES

# 30%

**de descuento en  
cualquier tratamiento  
para pacientes  
sin aseguranza**

**Aceptamos la mayoría de aseguranzas**

**Planes de pago**

**United Health Care Community Plan**



### Phoenix

### West Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122  
Phoenix, AZ 85009  
(602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103  
Phoenix, AZ 85037  
(623) 872-9117**

# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

**ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.** Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. 602-266-0292

**¡NO SE DEJE ATRAPAR POR UNA PESADILLA!**  
Llame a MDK Law Group

**Abogados de accidentes de Phoenix**  
Le ayudamos a recibir la compensación a la que tiene derecho según la ley.  
(623) 225-5635

**DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER**  
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. 623-404-2544

**ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA.** Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. 623-414-6940. Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción. Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe 602-437-0207

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE

LOS CLASIFICADOS  
QUE ¡SI SE VEN!  
PARA ANUNCIARSE AQUÍ  
LLAME AL 602-751-2106

## PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.

John Herrera Agency LLC  
602-795-4825  
AMERICAN FAMILY  
INSURANCE

## ¿YA SE VENCió SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!  
602-423-4883

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE

## DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

20 palabras por  
10 dolares.  
¡Anunciate!

**Comida Típica Colombiana**  
Cater Food Trailer

E-mail: wowquerico@hotmail.com  
wowquericocol  
wowquericocol



Gloria Gallego  
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!  
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

## COLOMBIA

Express...

SERVICIO DE NOTARIO  
RECARGAS  
ARTESANÍA COLOMBIANA  
TARJETAS DE NEGOCIOS  
COMIDA COLOMBIANA  
EMPAQUETADA Y CONGELADA

PREGUNTE POR LAS  
BOCINAS, VIDEOJUEGOS  
Y ACCESORIOS PARA  
CELULARES.



SERVICIO DE PAQUETERÍA  
A COLOMBIA, GUATEMALA  
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



**QUESO MENONITA**  
de Casas Grandes,  
Chihuahua.

Lydia  
602-810-6241

LOS CLASIFICADOS  
QUE ¡SI SE VEN!  
PARA ANUNCIARSE AQUÍ  
LLAME AL 602-751-2106

CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN  
TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring),  
colchón (mattress) y marco  
(bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen  
hasta agotar existencias.

Angel Mena Photography  
Foto - Video - DJ Service

Bodas  
XV Años  
Bautizos  
Aniversarios

602-363-4355

Se vende una casa en  
Puerto Peñasco

Recién remodelada, dos  
recamaras y un baño. A solo 10  
minutos de la playa. Para mayor  
información comuníquese a

480-748-5941

20 palabras por  
10 dolares.  
¡Anunciate!

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

SE BUSCA PERSONAL PARA LIMPIEZA DE COMERCIOS CON HORARIO FLEXIBLE Durante las mañanas. Área de Goodyear, Litchfield y freeway 10; y Ciudad de Surprise, Bell rd y 144 avenida. Para más informes 480-518-0051 Laura - Texto o llamada.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO  
**DR. MECÁNICO 602-435-4578**

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL  
TÉCNICO CERTIFICADO  
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

**Tapicería Landín.** Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA  
ATENDIENDOLE**

\* Empachos \* Matriz \* Mollera  
\* Estrés \* Anginas \* Torceduras  
\* Dolor de cuello \* Cintura  
\* Nervio Ciático \* Tendones  
Llamar al **602 621 9419**

**HS HARLEY STUDIO**  
 • QUINCEAÑERAS  
 • BODAS  
 • BAUTIZOS  
 • ANIVERSARIOS  
 • GRADUACIONES  
**623.216.0681**  
 FOTOGRAFIA Y VIDEO

**LAWN SERVICE**  
 MANTENIMIENTO DE CÉSPED  
 Irrigación - limpieza de escombros  
 poda de árboles y arbustos  
*Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service*  
 Estimados GRATIS  
**Hilario 480-233-1113**

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. 480-389-7581

Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso. 602-814-2084

**Puertas de garaje.** Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel 602-299-6135.

**Restaurante mexicano de Mesa** busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al 480-452-6072

Puertas para perros y gatos  
**LLAME A BERNIE**

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

**(480) 332-3204**  
Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS  
Instalación y toda clase de reparaciones

**480-828-3040**

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

Express Glass & Mirrors LLC. Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.

Estimados gratis. 602-689-7952

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al 602-380-9456

**Miguel's Lawn Care**  
**ESTIMADOS GRATIS**  
 Maintenance garden - Cleanup trees and palm trees - Removed pavers - Artificial grass installations  
 Service guaranteed  
**480-335-0711**

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

**LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!**  
**PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106**

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

**PACMAN Plumbing LLC**  
 • Gobbling up clogs since 2017 •  
 PACMANPLUMBING.COM  
 f t i g+  
 Residential & Commercial  
**480-389-7581**  
**24 HOURS EMERGENCY**  
 WATER  
 DRAIN GAS

**PROTEJA SU EMPRESA**

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.



**Palafox carpet cleaning**

**¡Ya es hora de limpiar su alfombra!**

**Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.**

Presupuestos gratis.

**480-580-1406**

**LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!**  
**PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106**

**Bright Glass LLC.**

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: \*Vidrios para ventanas \*Puertas de baños \*Protectores solares \*Puertas corredizas \*Cubierta para mesas \*Vitrinas.

602-697-3417.

-Servicio comercial y residencial-

¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE  
QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR  
UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

**480-828-3040**  
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado  
ROC # 314230

**Mejoramos cualquier presupuesto**

**16**

**AÑOS**

**ANIVERSARIO**

**LA ONDA**

La Radio Más Informativa

*¡Gracias por seguir  
creciendo con nosotros!*



# Tu familia obtiene MÁS con Funeral Advantage



Lo que obtienen con Funeral Advantage	Lo que obtienen con otros planes de gastos finales
✓ Dinero rápido para cubrir los gastos finales	✗ Las familias pueden pagar las facturas de los funerales y esperar el reembolso
✓ Reclamaciones aprobadas se pagan en 24 horas	✗ El cheque de beneficio puede tardar semanas o meses para llegar a tu familia
✓ Orientación de precios por expertos Asesoramiento profesional sobre costos funerarios y ahorro en precios	✗ No hay orientación o ahorros
✓ Apoyo emocional Ayuda atenta y experimentada para tus seres queridos	✗ No ofrecen apoyo
✓ Cobertura simplificada Solicitud de una sola página	✗ Solicitudes de seguro confusas
✓ Aprobación fácil No hay examen médico, sólo unas preguntas de salud	✗ ¿Exámenes médicos? ¿Pruebas, revisiones de antecedentes?
✓ Primas mensuales accesibles Perfecto para familias con ingresos fijos	✗ Bajas tasas de "introducción", como un dólar por el primer mes, pero aumentan rápidamente

El seguro de vida para gastos finales es todo lo que hacemos. ¡Por eso somos el líder de la industria!

**480-343-6604**

¡Porque la decisión de hoy, es la tranquilidad del mañana!



¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

**(480) 593-6193**



**JUAN RAÚL FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ [juan@unomtg.com](mailto:juan@unomtg.com)

**HOMESTYLE** PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO HIPOTECARIO

- ✓ Incluye fondos para reparar o renovar
- ✓ Funciona como un préstamo convencional
- ✓ Programa exclusivo de Fannie Mae







DANIEL A. RODRIGUEZ

LAW OFFICES

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

*Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.*

**CASOS DE INMIGRACIÓN  
CITAS GRATIS,  
SIEMPRE CON EL ABOGADO**

**\*Peticiones de Familia**

- Matrimonio/Visa de Prometido (a)/  
Padres/Hijos/ Hermanos

**\*Perdones (I601 y 601A)**

**\*Defensa Contra Deportación**

- Fianzas en Eloy y Florence
- Cancelación de remoción/deportación

**\*Peticiones Especiales**

- Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!

**\*Residencia y Renovación de  
Residencia Ciudadanía**

**\*Permisos de Trabajo**

**Law Offices of Daniel A. Rodriguez**

**Tel: 623-404-2544**

**3800 N Central Ave #830**

**Phoenix, AZ 85012**